

ТУРНИКЕТ - ТРИПОД

СЕРИЯ
TWISTER



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

PSBPS07




РУССКИЙ

RU

МОНТАЖ И НАСТРОЙКУ ПРОВОДИТЬ В СООТВЕТСТВИИ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ
ВНИМАНИЕ! НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЯМ,
ТОЧНО СЛЕДУЙТЕ УКАЗАНИЯМ ИНСТРУКЦИИ

ДАННАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ И КВАЛИФИЦИРОВАННЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ


1 Условные обозначения

-  Данным символом обозначаются разделы, требующие особого внимания
-  Данным символом обозначаются разделы, относящиеся к безопасности
-  Данным символом обозначаются разделы, требующие ознакомления конечного пользователя

2 Применение и ограничения по применению

2.1 Назначение

Электромеханический турникет TWISTER разработан для регулирования потока посетителей в местах с оживлённым движением и на часто посещаемых объектах, таких как стадионы, аэропорты, станции, общественные учреждения и др.

 Использование данного изделия не по назначению, а также установка методами, отличными от описанных в настоящем руководстве запрещаются.

3 Ссылки на стандарты

Продукт соответствует нормам: см. последнюю страницу инструкции (декларация соответствия)

4 Описание

4.1 Турникет

Данное изделие разработано и произведено компанией CAME Cancelli Automatici S.p.A. в полном соответствии с действующими нормами безопасности. Гарантийный срок составляет 36 месяцев при отсутствии повреждений и следов самостоятельного ремонта.

Двухсторонний электромеханический турникет изготовлен из нержавеющей стали AISI304 укомплектован съёмной крышкой с замком и съёмными стойками. Алюминиевая крышка трёхпозиционного барьера имеет полированную поверхность, а стержни-барьеры изготовлены из полированной нержавеющей стали.

Турникет пропускает только одного человека в желаемом направлении. Проход осуществляется сдвигом стержня-барьера проходящим человеком после подачи команды механизму на пропуск. Затем турникет блокируется до подачи следующей команды.

4.2 Технические характеристики и габаритные размеры

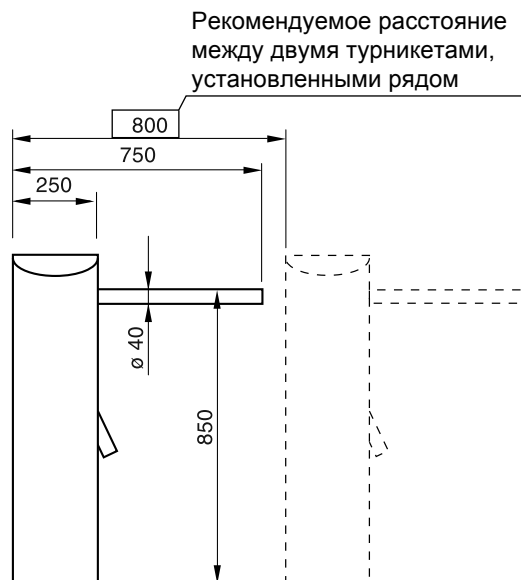
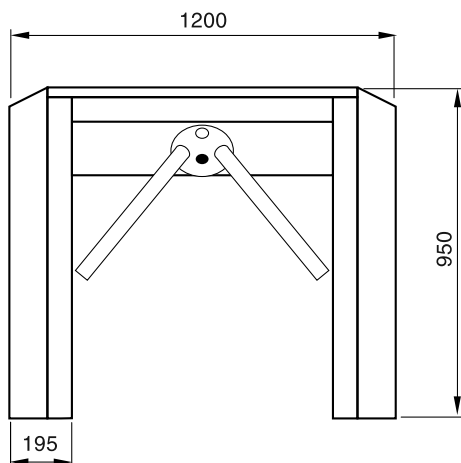
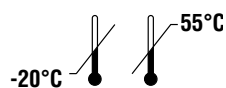
PSBPS07

Напряжение питания: ~230 В, 50/60 Гц

Максимальный потребляемый ток: 500 мА

Класс защиты: IP44

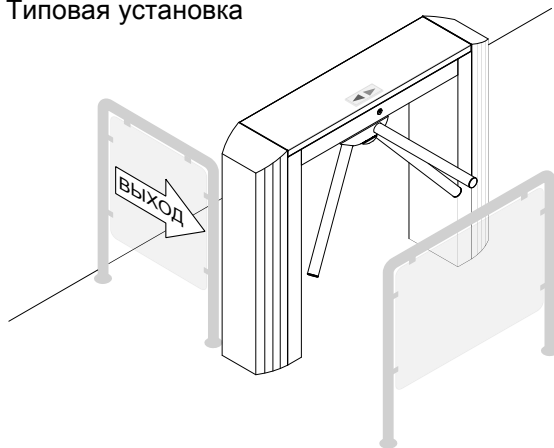
Вес: 60 кг



5 Примеры установки

⚠ Внимание! Запрещена установка турникетов на аварийных запасных выходах. Необходимо предусмотреть наличие аварийных запасных выходов при установке турникетов.

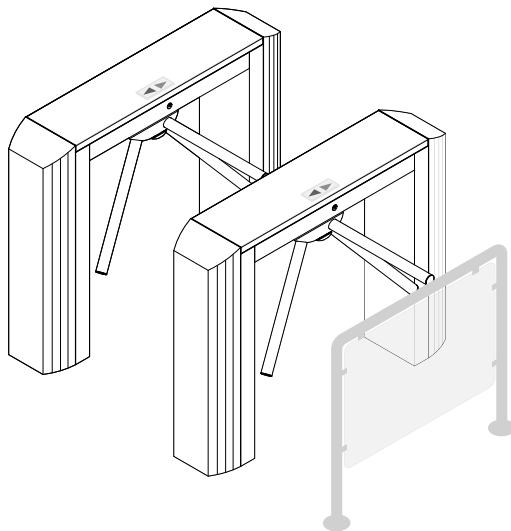
Типовая установка



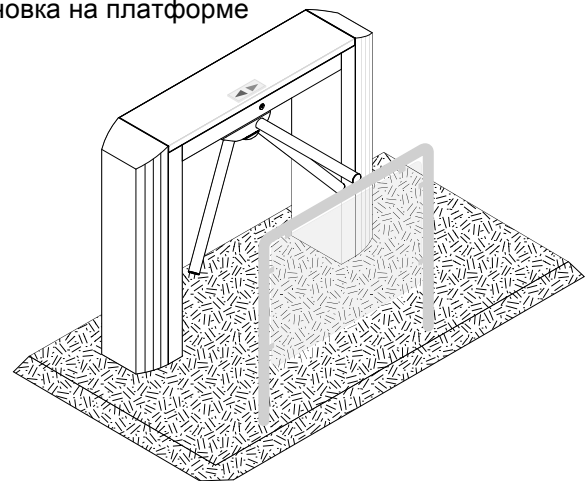
Пристенная установка



Установка в ряд



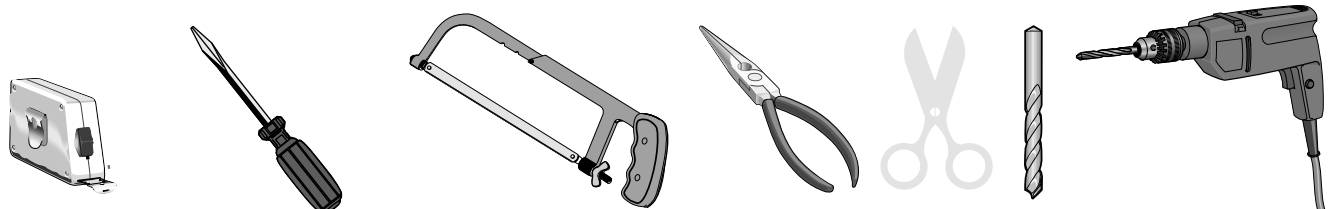
Установка на платформе



6 Монтаж

- ⚠** Монтаж должен быть выполнен квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами
- ⚠** Перед установкой автоматической системы выполнить следующие проверки:
 - Проверьте щитовой автоматический выключатель и изоляцию питающих проводников.
 - Убедитесь, что электрические кабели проложены в трубах и рукавах, препятствующих их механическому повреждению.
 - ⊕ • Убедитесь в наличии защитного заземления, а также, что изоляция проводов и кабелей соответствует условиям их применения.

Убедитесь, что применяемые инструменты и материалы полностью исправны и соответствуют действующим нормам безопасности, стандартам и инструкциям. На рисунках приведён минимальный набор инструментов, требующихся монтажнику.



6.2 Размещение турникета

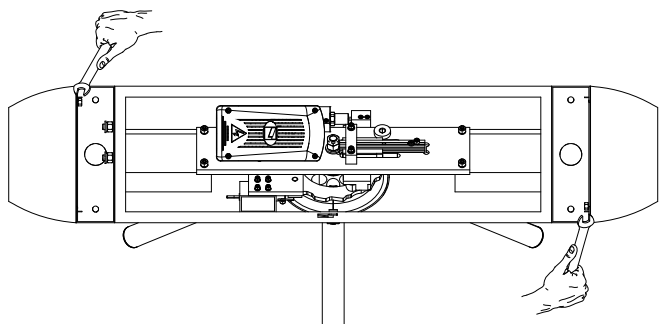
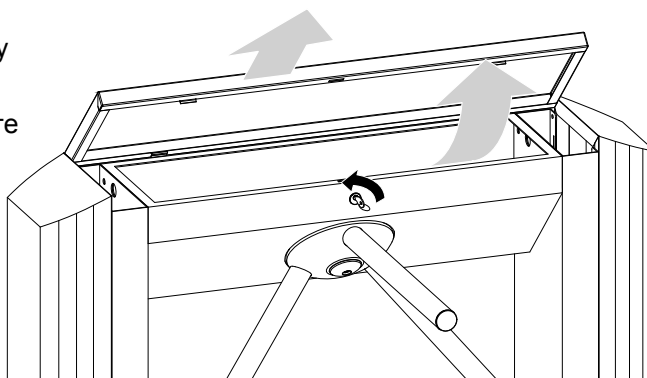
Выберите место размещения турникета и аксессуаров для обеспечения оптимальной пропускной способности. Смонтируйте кабельную проводку к турникету. Если турникет нельзя закрепить непосредственно на полу, то используйте платформу (TRPE) для монтажа турникета и аксессуаров.

6.3 Крепление турникета к полу

⚠ Внимание! Установку турникета проводить вдвоём. Для перемещения турникета использовать специальные грузоподъемные приспособления. Во время монтажа турникет может опрокинуться. Будьте осторожны до окончания крепёжных работ.

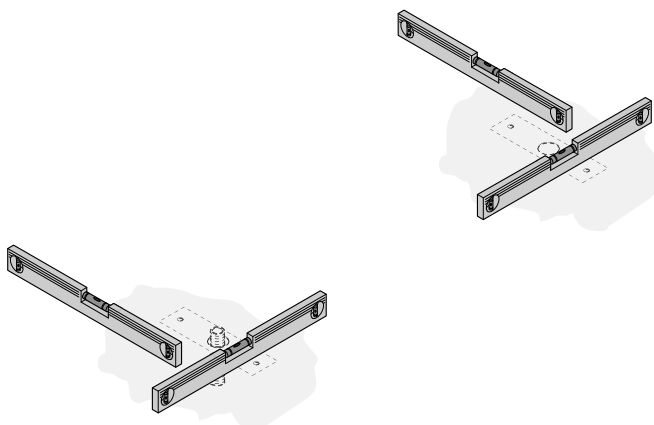
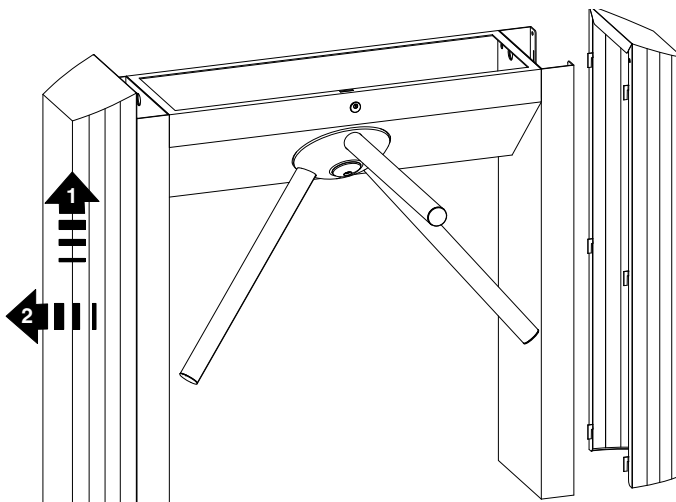
Используйте прилагаемый ключ, чтобы открыть замок с фронтальной стороны турникета и снять верхнюю крышку

⚠ Внимание! При открытии крышки не повредите шлейф проводов, идущий к указателю направления движения. Отсоедините его клемму.



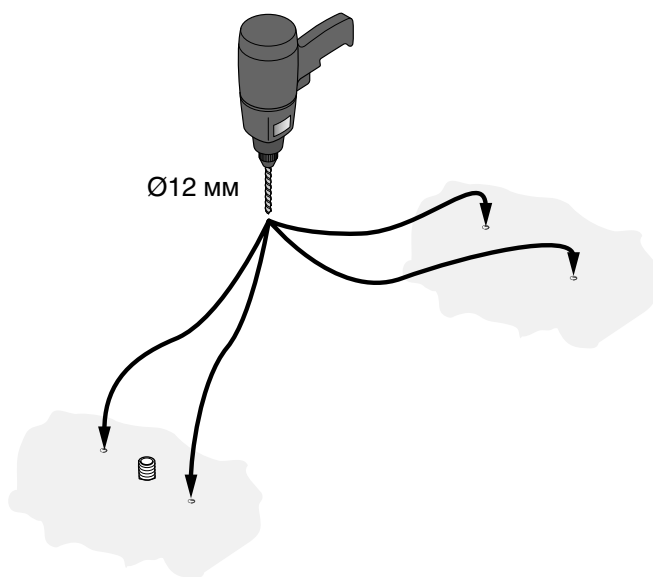
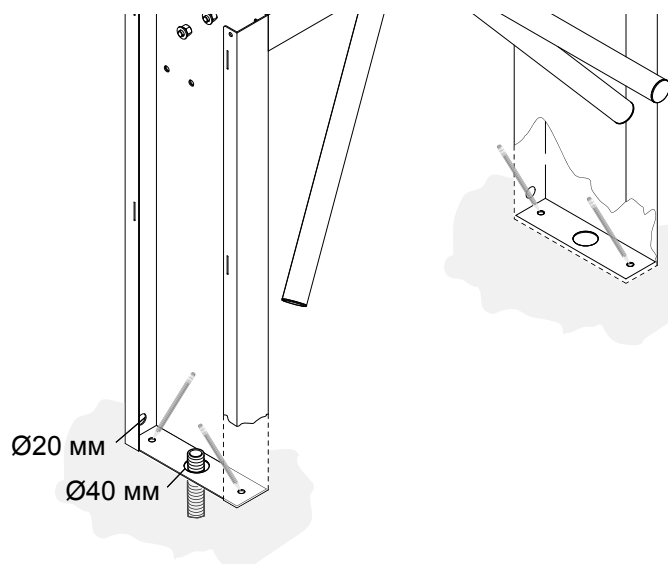
Отверните винты крепления кожухов стоек.

Снимите кожухи как показано на рисунке. Слегка приподняв, выведите из зацепления с фиксаторами и удалите его.



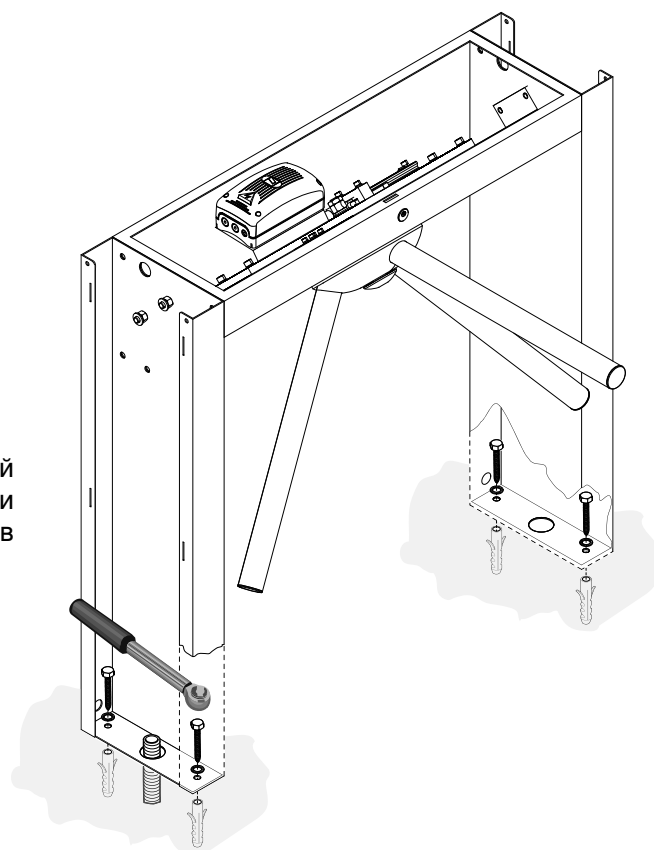
Убедитесь, что пол на котором закреплён турникет ровный и горизонтальный

Поставьте турникет на место его установки и отметьте карандашом отверстия под крепёж



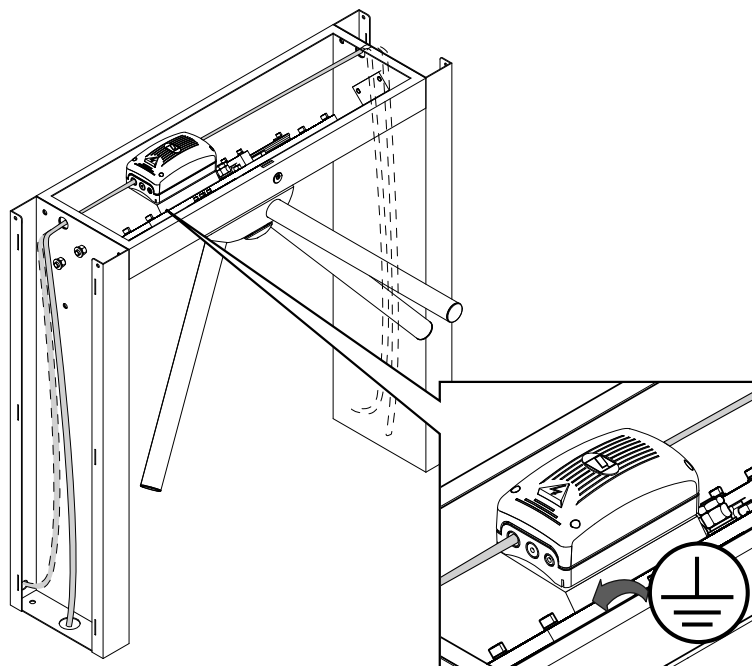
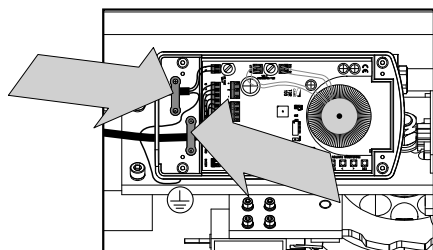
Уберите турникет и просверлите отмеченные отверстия (Ø12)

Вставьте дюбели Ø12мм и минимальной длиной 50мм в сделанные отверстия. Установите турникет и пропустите кабели через центральное отверстие в стойке. Используя ключ, закрутите винты крепления



7 Электрическая проводка

После закрепления турникета выполните электрические подключения. Проложите кабели как показано на рисунке и соедините соответствующие контакты. Кабели, заходящие в блок управления должны быть зафиксированы хомутами (указаны стрелками).



7.1 Тип кабелей и сечение

Подключаемое устройство	Тип кабеля	Длина от 1 до 10 м	Длина от 10 до 20 м	Длина от 20 до 30 м
Электропитание 230 В	FROR CEI 20-22	3 x 1,5 мм ²	3 x 2,5 мм ²	3 x 4 мм ²
Питание аксессуаров		2 x 0,5 мм ²	2 x 0,5 мм ²	2 x 1 мм ²
Устройства управления и безопасности	CEI EN 50267-2-1	2 x 0,5 мм ²	2 x 0,5 мм ²	2 x 0,5 мм ²

ПРИМЕЧАНИЕ: Если длина кабеля отличается от приведенной в таблице, то необходимо определить его надлежащее сечение исходя из фактической потребляемой мощности устройства в соответствии с действующими нормативами. Для последовательного подключения нескольких устройств размеры, приведенные в таблице, должны быть пересчитаны в зависимости от их суммарной мощности и расстояния прокладки кабеля.

8 Блок управления

8.1 Общее описание

Электропитание блока управления осуществляется от сети переменного тока напряжением ~220 В, 50/60 Гц. Устройства управления и аксессуары питаются напряжением =24 В. Общая мощность подключенных аксессуаров не может превышать 35 Вт.

Все подключения защищены предохранителями (см. табл.).

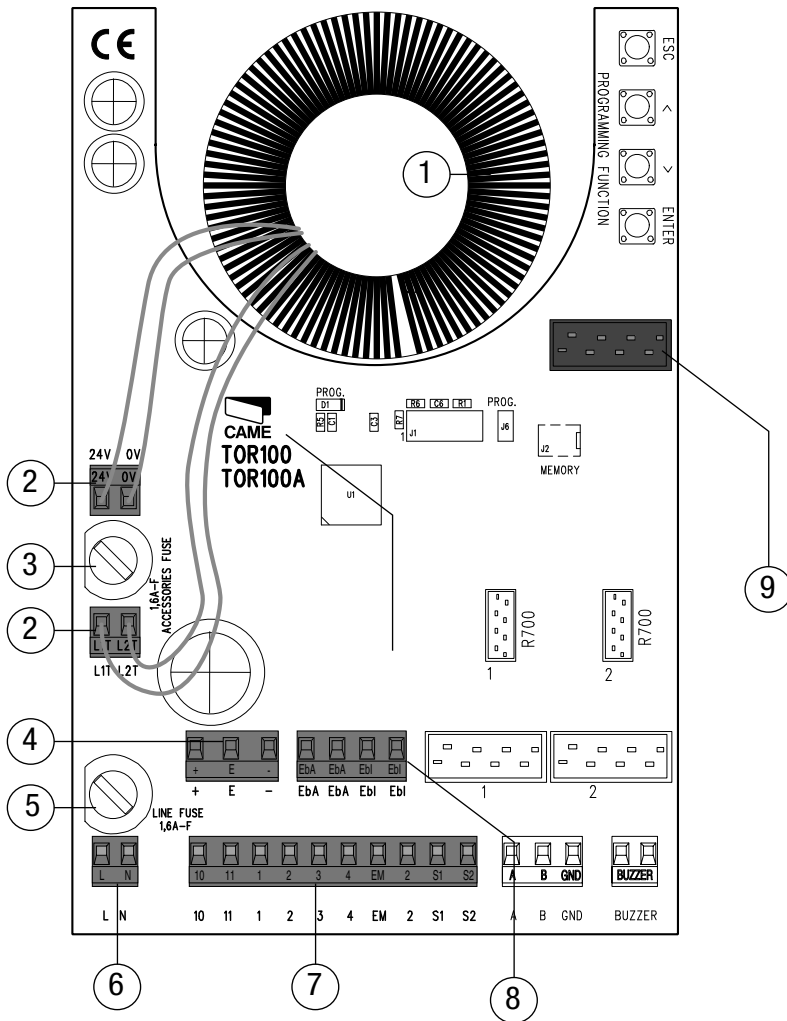
ПРЕДОХРАНИТЕЛИ	
Цепь:	Номинал:
Входной	1,6А
Принадлежности	1,6А

Выполняемые команды:

- Проворот по часовой стрелке;
- Проворот против часовой стрелки;
- Свободный проход;
- Аварийный проход.

Внимание! Перед проведением каких-либо подключений и регулировок необходимо отключить электропитание.

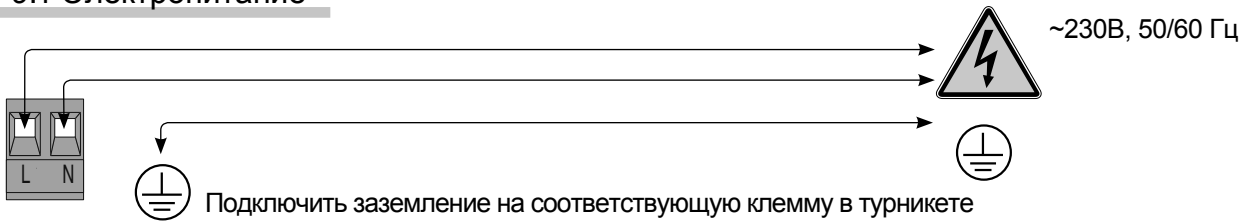
8.2 Основные компоненты



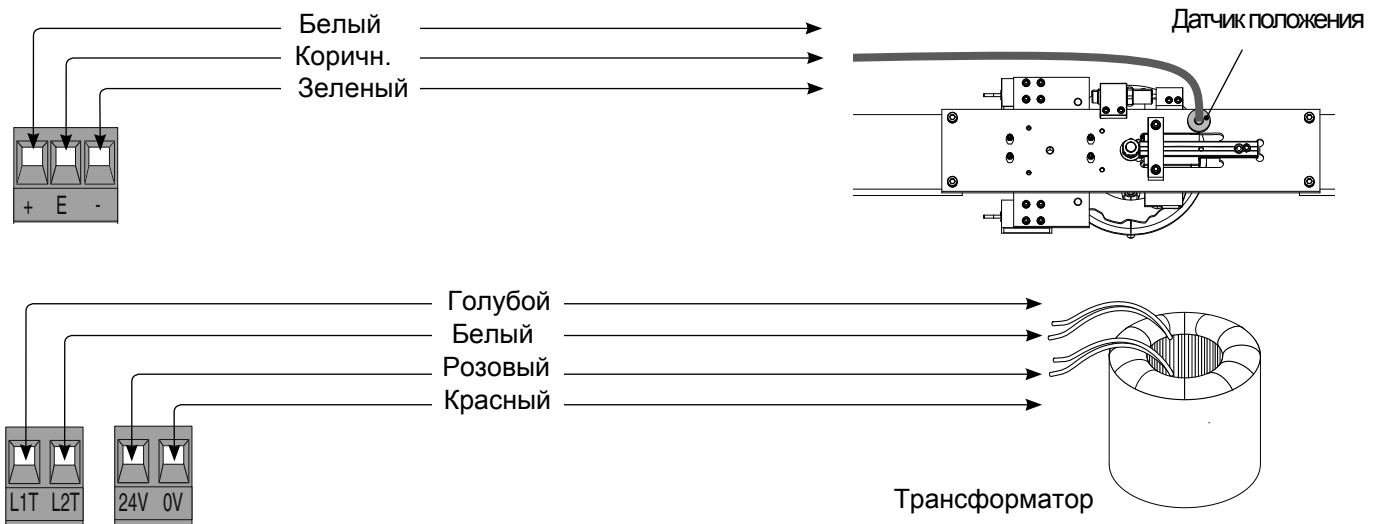
1. Трансформатор
2. Колодка подключения трансформатора
3. Предохранитель принадлежностей 1,6А
4. Колодка подключения датчика положений
5. Сетевой предохранитель 1.6А
6. Вход электропитания 230В
7. Колодки подключения аксессуаров
8. Колодка подключения электроблокираторов
9. Колодка подключения указателя направления движения

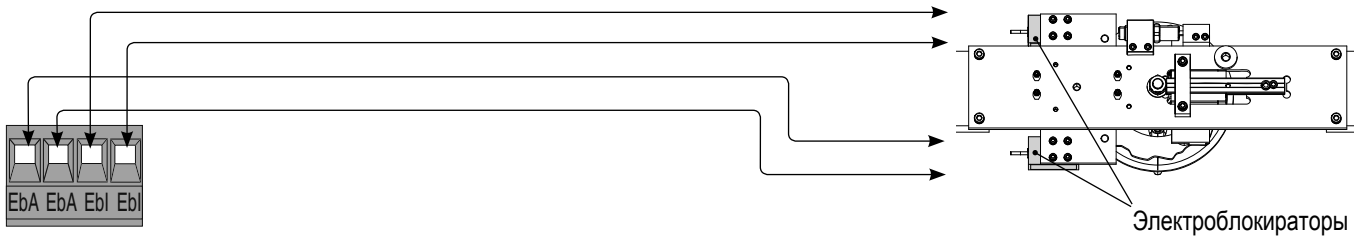
9 Электрические подключения

9.1 Электропитание

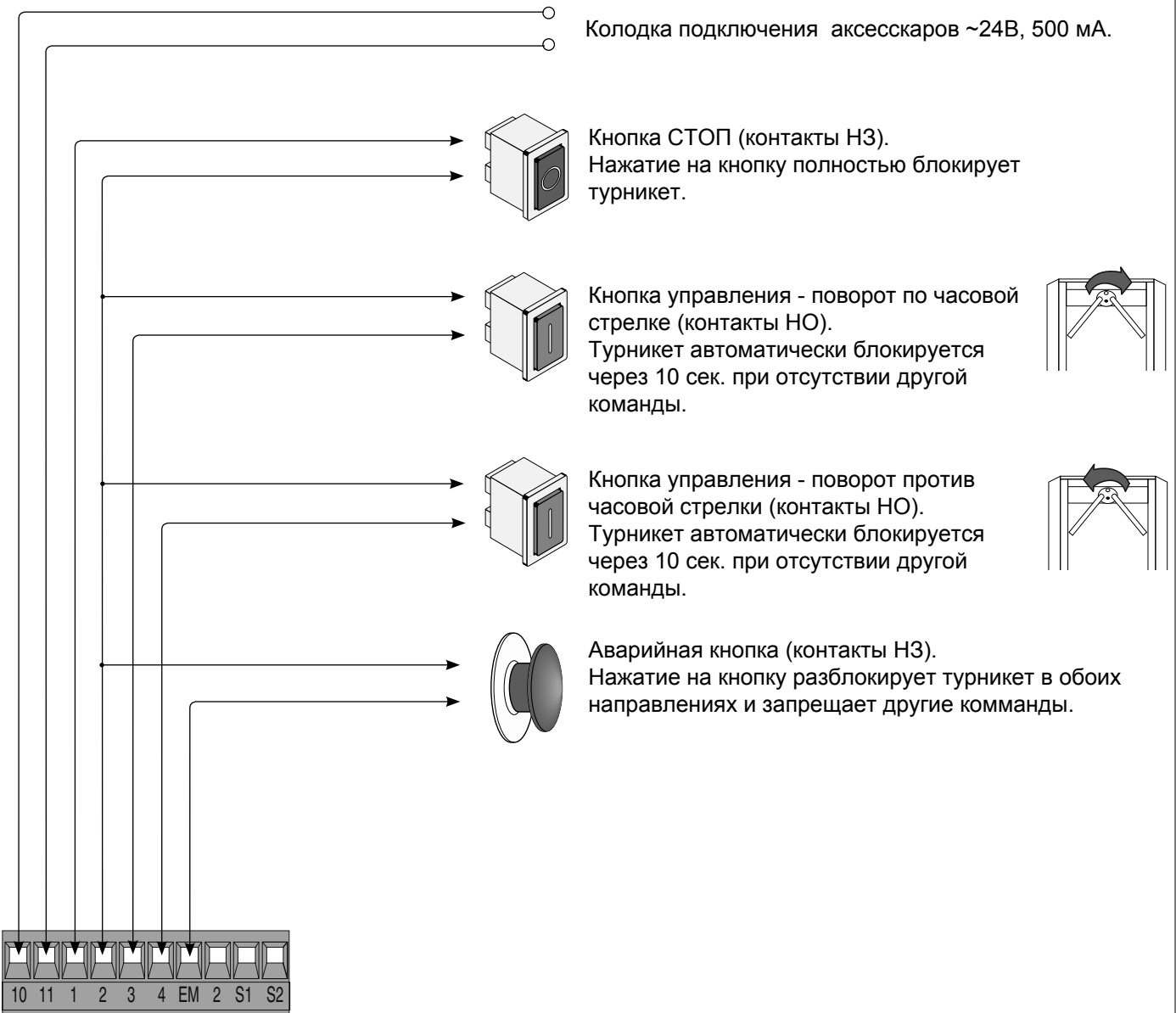


9.2 Подключение устройств к плате управления

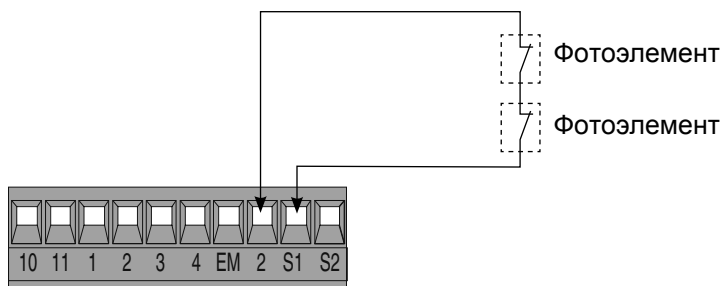




9.3 Устройства управления и безопасности



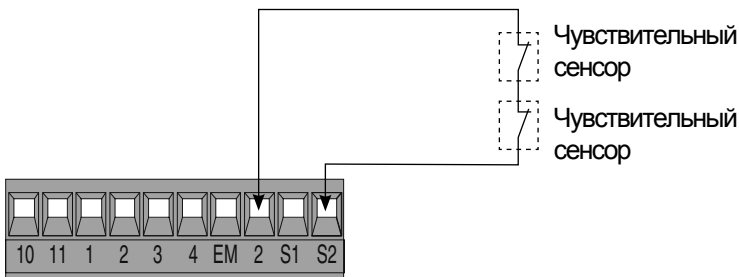
9.4 Подключение устройств контроля несанкционированного проникновения



Фотоэлемент

Фотоэлемент

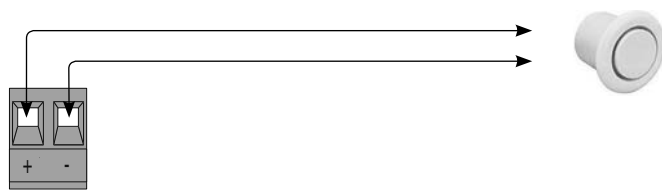
Фотоэлементы (НЗ контакт) контролируют пространство прохода и активируют звонок, при любой попытке пройти через турникет.



Чувствительный сенсор

Чувствительный сенсор

Датчик нажатия (НЗ контакт). Чувствительный сенсор находится на верхней поверхности турникета и активирует звонок при нажатии на крышку турникета.



Звонок.
Тревожный звонок активируется любым устройством контроля несанкционированного проникновения.
=12В, 100mA.

⚠ После подключения питания ждите 10 секунд, прежде чем начать любые операции.

10 Техника безопасности

⚠ Внимание: при открывании необходимо повернуть турникет не менее чем на 60°, иначе он автоматически вернется обратно. Если надавить рукой на барьер прежде, чем поступит команда пропустить, турникет останется закрытым.

⚠ Предупреждение:
Настоящее изделие должно использоваться только по своему прямому назначению. Любой другой способ использования является неправильным и потенциально опасным. Производитель не несет ответственности за какой-либо ущерб, возникший в результате неправильного, ошибочного или небрежного использования.



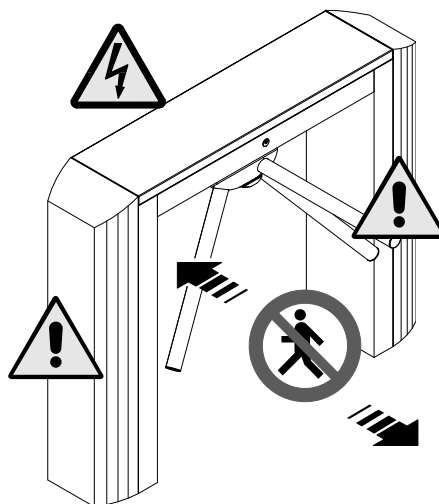
ОПАСНО!
Высокое напряжение!



Опасность столкновения!




Проход запрещен!



Не разрешайте детям играть или находится в зоне работы турникета. Держите устройства дистанционного управления или другие устройства управления в местах недоступных для детей, чтобы избежать случайного срабатывания. В случае обнаружения неисправности или неправильной работы системы, немедленно прекратите её использование.

11 Обслуживание

11.1 Регулярное обслуживание

-  Регулярно проводите следующие проверки:
- Проверяйте внутреннюю проводку турникета. Убедитесь, что кабели не повреждены, а контакты надёжны. Вращение турникета свободное, усилие незначительное.
 - Внезапное блокирование турникета может означать неисправность.
 - При перемещении турникета на новое место установки грамотно выполняйте монтаж. Плохое закрепление турникета на монтажном основании может привести к ущербу здоровью и имуществу.

Не используйте для очистки корпуса турникета химических и абразивных чистящих средств, которые могут нанести ущерб декоративной поверхности нержавеющей стали.

11.2 Возможные неисправности

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Турникет пропускает в обоих направлениях	<ul style="list-style-type: none">Отсутствует электропитаниеКнопка СТОП неисправнаНажата аварийная кнопкаЭлектроблокировка не работает	<ul style="list-style-type: none">Проверьте источник питанияЗвонить установщикуВыключить аварийную кнопкуЗвонить установщику
Турникет пропускает только в одном направлении	<ul style="list-style-type: none">Один из электроблокираторов неисправенОтсоединена пружина одного из электроблокираторов	<ul style="list-style-type: none">Звонить установщикуЗвонить установщику
Турникет не разблокируется	<ul style="list-style-type: none">Проходящий давит на турникет до того как ему разрешили проходОба электроблокиратора неисправны	<ul style="list-style-type: none">Попросите проходящего не делать этогоЗвонить установщику
Турникет внезапно блокируется	<ul style="list-style-type: none">Неисправен тормоз	<ul style="list-style-type: none">Звонить установщику

12 Выведение из эксплуатации и утилизация

CAME CANCEIII AUTOMATICI S.p.A. имеет сертификат системы защиты окружающей среды UNI EN ISO 14001, гарантирующий экологическую безопасность на ее заводах. Мы просим, чтобы Вы продолжали защищать окружающую среду. CAME считает одним из фундаментальных пунктов стратегии рыночные отношения, выполнение этих кратких руководящих принципов:

УПАКОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Упаковочные компоненты (картон, пластмасса и т.д.) - твердые отходы, утилизируемые без каких-либо специфических трудностей. Необходимо просто разделить их так, чтобы они могли быть переработаны. Утилизацию необходимо проводить в соответствии с действующим законодательством местности, в которой производилась эксплуатация изделия.

НЕ ЗАГРЯЗНЯТЬ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ!

ИЗДЕЛИЕ

Наши продукты изготовлены с использованием различных материалов. Большинство из них (алюминий, пластмасса, железо, электрические кабели) можно считать твердым отходом. Они могут быть переработаны специализированными компаниями. Другие компоненты (электрическая монтажная плата, батареи дистанционного управления и т.д.) могут содержать опасные отходы. Они должны передаваться компаниям, имеющим лицензию на их переработку в соответствии с действующим законодательством местности.

НЕ ЗАГРЯЗНЯТЬ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ!



MANUFACTURER'S STATEMENT

Pursuant to Low Voltage Directive 2006/95/CE



CAME Cancelli Automatici S.p.A.
via Martiri della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - ITALY
tel (+39) 0422 4940 - fax (+39) 0422 4941
internet: www.came.it - e-mail: info@came.it

IMPORTANT WARNING!
It is prohibited to operate the product/s described in this declaration, before
it is entirely complete and/or incorporated in compliance with what is set
forth by Machine Directive 98/37/CE

Hereby states under its own liability, that these products to automate gates, and garage
doors, called:

TWISTER

comply with the essential requirements and pertinent directives and the applicable parts of
the reference legislation listed below.

MANAGING DIRECTOR
Mr Gianni Michielan

Handwritten signature of Gianni Michielan

2006/95/CE
2004/108/CE

LOW VOLTAGE DIRECTIVE
ELECTROMAGNETIC COMPATABILITY DIRECTIVE

EN 13241-1
EN 60335-1

EN 61000-6-2
EN 61000-6-3

Reference code to request a facsimile: DDF L EN 0001A

English - Manual code: **1 888556** ver. **1.0** 01/2008 © CAME cancelli automatici s.p.a.
Данные и информация, указанные в настоящем описании могут быть изменены CAME cancelli automatici s.p.a. без предварительного уведомления.

ООО"УМС Рус" - Официальное представительство
компании "CAME Cancelli Automatici S.p.A." в России
Тел: (495) 739-00-69, Web:www.umcrus.ru, E-mail: info@umcrus.ru

Техническая поддержка: 8-800-200-15-50

